

བརྗོད་གཞི། དེང་སྐབས་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩ ཡི་འགོག་སྲུང་རྩལ་སྐྱོད་སྐྱོད་ཁབ་རྒྱག་རྒྱ་ཡོད་པ།

ཡི་གེ་འདིར་གཤམ་གསལ་ལ་གནས་ཚུལ་རྣམས་འཁོད་ཡོད།

- ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩ ཡི་འགོག་སྲུང་རྩལ་སྐྱོད་སྐྱོད་ཁབ COVID-19 boosters
- ཚམ་རིམས་སྐྱོད་ཁབ Flu shots
- གནས་ཚུལ་རྒྱུ་ལོན་བྱེད་ཐབས།

༄༅། བརྗོད་སྐོབ་སྐྱོད་པ། དགོ་རྒྱ། ལས་བྱེད་ལྷན་རྒྱུ་གི་སྐྱོད་ལམ་དུ།

ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩ ཡི་འགོག་སྲུང་རྩལ་སྐྱོད་སྐྱོད་ཁབ།

གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་འཕྲོད་བསྟེན་སྐྱོད་ཁབ་ University Health Services (UHS) གིས་དེང་སྐབས་རྩལ་སྐྱོད་སྐྱོད་ཁབ་འགོག་ཁབ་གསལ་པ་
རྒྱག་གི་ཡོད། དུས་ཚོད་བཟོ་རྒྱུར་ MyUHS app བཞག་ཆས་སམ་[དྲ་ཚིགས](#)་བེད་སྤྱོད་བྱ་རྒྱ། རྩེད་ཀྱིས་ད་དུང་སློབ་གྲུ་མི་ཕྱི་ལོགས་གི་འཕྲོད་བསྟེན་ལྷ་སྐྱོད་
སྐྱོད་ཁབ་དང་ས་གནས་གསོལ་སྐྱོད་ཚོང་ཁང་བརྒྱུད་ནས་དུས་ཚོད་བཟོ་རྒྱུ་གནས་ཚུལ་ཞིབ་མ་ vaccines.gov འདི་ལ་གཟིགས་རྒྱ།

རྒྱན་འདྲིའི་རྩིབ་ FAQ

མི་སྲུ་ལ་རྩལ་སྐྱོད་འགོག་ཁབ་རྒྱག་དགོས་སམ།

ནད་རིགས་འགོག་སྲུང་ལྟེ་གནས་ [Centers for Disease Control and Prevention](#) དང་མི་སི་ཀོན་སིན་འཕྲོད་བསྟེན་ལས་ཁུངས་
[Wisconsin Department of Health Services](#) ཀྱིས་ཉུང་མཐའ་ཡང་རྒྱ་སྐྱོད་ལ་མེ་རྩེར་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩ Pfizer
COVID-19 ཡི་སྐྱོད་འགོག་སྐྱོད་ཁབ་བརྒྱབ་ཡོད་པའི་གཤམ་འཁོད་མི་རྣམས་ལ་རྩལ་སྐྱོད་འགོག་ཁབ་རྒྱག་དགོས་པའི་གྲོས་འཆར་བཏོན་ཡོད།

- ལོ་ན་ ༤༥ དང་དེའི་ཡན་གྱི་མི།
- ནད་གཅོད་རྒྱུ་གིས་སྐྱོད་ཁབ་དུ་ཡུན་རིང་སྐྱོད་བཅོས་བྱེད་བཞིན་པའི་ལོ་ན་ ༡༨ དང་དེ་ལས་ལོ་ན་ཆེ་བའི་མི་གང་རུང་།
- འབྲས་ནད་ཀན་སར་རམ་ཁག་མངར་ཟ་ལུ་ལྷ་སྲུའི་[དམིགས་བསལ་ནད་གཞི](#)་ཡོད་པའི་མི།

མི་སྲུ་ལ་རྩལ་སྐྱོད་འགོག་ཁབ་རྒྱག་ཚོག་གས།

ནད་རིགས་འགོག་སྲུང་ལྟེ་གནས་ CDC དང་མི་སི་ཀོན་སིན་འཕྲོད་བསྟེན་ལས་ཁུངས་ DHS ཀྱིས་ཉུང་མཐའ་ཡང་རྒྱ་སྐྱོད་ལ་མེ་རྩེར་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་
རིམས་ ༡༩ ཡི་སྐྱོད་འགོག་སྐྱོད་ཁབ་ཁབ་ཐུན་གཉིས་ཀ་བརྒྱབ་ཡོད་ཅིང་རྩལ་སྐྱོད་འགོག་ཁབ་ཀྱིས་རང་གཞན་གཉིས་ཀའི་བདེ་ཐང་སྲུང་ལས་སྲུང་སྐྱོབ་བྱེད་ཐུབ་
བསམ་མཁན་མི་ཡིས་རྩལ་སྐྱོད་འགོག་ཁབ་རྒྱག་རྒྱ་ཐབས་ཤེས་གནང་ཚོག་ (འཕྲོད་བསྟེན་ལྷ་སྐྱོད་སྐྱོད་ཁབ་ཁེ་མན་དང་ཉེན་ཁའི་སྐོར་ལམ་སྐྱོད་ལུ་འོས་ལུ་རྒྱ་རྒྱ།)

- གོང་འཁོད་ནད་གཞི་ཡོད་མཁན་ལོ་ན་ ༡༨ ནས་ ༥༩ བར་གྱི་མི་གང་རུང་།
- ལས་ཀ་བྱེད་སར་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩ ཡི་ནད་དུག་ལ་འབྲེལ་བྱུག་དང་འགོ་བྱེད་ལྷན་ཉེན་ཁ་ཆེན་པོ་ཡོད་མཁན་ལོ་ན་ ༡༨ ནས་ ༤༥
བར་གྱི་མི། ལས་ཀ་བྱེད་སར་ཉེན་ཁ་ཆེན་པོ་ཡོད་པར་དོས་བབས་ལས་རིགས་སྐོར་ལ་[མི་སི་ཀོན་སིན་འཕྲོད་བསྟེན་ལས་ཁུངས་ DHS](#) ཀྱིས་སྲེལ་བའི་
[གནས་ཚུལ་ཞིབ་མ་གཟིགས་རྒྱ།](#)

ངའི་ལས་ཀ་དེ་ནད་རིགས་འགོག་སྲུང་ལྟེ་གནས་ CDC དང་མི་སི་ཀོན་སིན་འཕྲོད་བསྟེན་ལས་ཁུངས་ DHS ཀྱིས་ཉེན་ཁ་ཆེན་པོ་ཡོད་པར་དོས་བབས་ལྟེ་བའི་
ཁོངས་སྲུ་མེད་ནའང་། ངས་ང་རང་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩ ཡི་ནད་དུག་ལ་འབྲེལ་བྱུག་བྱེད་ཉེན་ཁ་ཆེན་པོ་ཡོད་པ་མཐོང་གི་འདུག དེ་བས་ང་ལ་རྩལ་སྐྱོད་

འགོག་ཁབ་རྒྱག་ཚོག་གསལ།

ཚོག་གི་ཡོད། ཉུང་མཐའ་ཡང་རྒྱ་དྲུག་སྡོད་ལ་མེ་ཇེར་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩ ཡི་སྡོད་འགོག་སྒྲན་ཁབ་བརྒྱབ་པའི་ལོ་ན་ ༡༨ ནས་ ༦༥ བར་གྱི་མི་གང་
ཞིག་གིས་རང་གི་ལས་ཀ་དེ་ནད་རིགས་འགོག་སྲུང་ལྟེ་གནས་ [CDC](#) དང་མི་སི་ཀོན་སིན་འཕྲོད་བསྟེན་ལས་ཁུངས་ [DHS](#) གྱི་དྲ་ཚིགས་སྟེང་ཉན་ཁ་ཚེན་པོ་ཡོད་
པར་རོས་འཛོལ་བྱས་མེད་ནའང་ལས་ཀ་འདི་སྐབས་སུ་ནད་དྲུག་འགོ་ཉེན་ཚེ་བར་བརྟེན་ཅུས་སྦྱོང་འགོག་ཁབ་ཀྱིས་རང་གཞན་གཉིས་ཀ་འདི་བདེ་ཐང་སྲུང་སྦྱོང་བྱེད་ཐུབ་
བསམ་མཁན་ལ་ཅུས་སྦྱོང་འགོག་ཁབ་རྒྱག་ཚོག་ དེའི་ཐད་ཁྱེད་ཀྱིས་རང་གི་འཕྲོད་བསྟེན་ལྟ་སྦྱོང་སྒྲན་པར་སློབ་སྟོན་ལྷོ་ཚོག་

གལ་ཏེ་ལ་མོ་ཤེར་ན་ Moderna འམ་ཚོན་སོན་དང་ཚོན་སོན་ Johnson and Johnson འགོག་ཁབ་བརྒྱབ་ཡོད་ཚེ་ཅི་ཞིག་བྱེད་དམ།

ད་ལྟའི་དུས་ལ་མོ་ཤེར་ན་ Moderna འམ་ཚོན་སོན་དང་ཚོན་སོན་ Johnson and Johnson འགོག་ཁབ་བརྒྱབ་ཡོད་པའི་མི་རྣམས་ལ་ཅུས་སྦྱོང་སྒྲན་
ཁབ་རྒྱག་རྒྱུ་འགོ་འཆར་ཅི་ཡང་བཏོན་མེད། ང་ཚོས་སུ་མཐུན་དུ་ལམ་སྟོན་ཁག་ལ་དོ་སྲུང་སྦྱོང་བཞིན་ཡོད་པས་ཁྱེད་ཚོར་མ་གོ་མ་ཐོས་མེད་པར་གནས་ཚུལ་
མཁོ་འབྲུལ་ལྟ་བུ་ལ།

ནད་འགོག་ཅུས་ཤུགས་ཞན་པའི་མི་ཚོར་བྱེད་ཕྱོགས་གྲོས་འཆར་ཅི་ཞིག་ཡོད་དམ།

ནད་རིགས་འགོག་སྲུང་ལྟེ་གནས་ CDC ཀྱིས་དེ་སྲ་[ནད་འགོག་ཅུས་ཤུགས་ཅུང་ཞན་པའམ་ཡང་ན་ཉམས་རྒྱུ་ཚེན་པོ་ཡོད་པའི་མི་རྣམས་ལ་མོ་ཤེར་
Moderna འམ་མེ་ཇེར་ Pfizer འགོག་ཁབ་སྟོན་མ་ \(གསུམ་པ\) རྒྱག་རྒྱ་བཀའ་འཁོལ་གནང་ཡོད་ནའང་ཁོ་ཚོའི་ཐོག་མའི་འགོག་ཁབ་ཀྱིས་དགོས་དེས་
སྲུང་སྦྱོབ་ཀྱི་ཕན་ཅུས་ཐོན་མེད་པ་ཡོད་སྲིད། གནས་ཚུལ་ཞིབ་པའི་སྐོར་འཕྲོད་བསྟེན་ལྟ་སྦྱོང་སྒྲན་པར་སློབ་སྟོན་ལྷོ་ཚོག་ གུལ་ལག་སློབ་ཚེན་འཕྲོད་བསྟེན་སྒྲན་ཁང་
UHS གིས་འོས་ཚེས་ཚང་བའི་སློབ་སྒྲུག་དང་ལས་བྱེད་ཚོར་ཁབ་ཐུན་སྟོན་མ་འདི་དག་རྒྱག་གི་ཡོད་པས་\[དུས་ཚོད་བཟོ་རིགས།\]\(#\)](#)

**ངས་སྡོད་འགོག་སྒྲན་ཁབ་ཆ་ཚང་བརྒྱབ་ཡོད་པ་སྟོན་ཚེད་དང་སློབ་སྒྲུག་འདི་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩ ཡི་བརྟག་དབྱེད་བྱེད་མི་དགོས་པའི་ཚེད་
དུ་ཅུས་སྦྱོང་འགོག་ཁབ་རྒྱག་དགོས་སམ།**

མི་དགོས། ད་ལྟའི་དུས་འདིར་ཅུས་སྦྱོང་འགོག་ཁབ་རྒྱག་དགོས་ཀྱི་མེད།

སྡོད་འགོག་སྒྲན་ཁབ་རྒྱག་རྒྱ་དེ་འདྲའི་གལ་ཚེན་ཡིན་དོན་ཅི།

[ང་ཚོའི་སློབ་སྒྲུག་བརྒྱུ་ཆ་ ༩༩ དང་ལས་བྱེད་བརྒྱུ་ཆ་ ༩༩ ལྷག་གིས་](#) ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩ ཡི་སྡོད་འགོག་སྒྲན་ཁབ་རྒྱག་རྒྱ་བདམས་ཡོད། གང་མ་
ག་དེ་ཡིས་ང་ཚོའི་ཚོགས་སྡེ་འདི་སྲུང་སྦྱོབ་བྱེད་པར་ཕན་ཐོགས་ཡོད།

ང་ཚོས་འགོ་ཚབས་ཚེ་བའི་བྱར་གསུམ་རྣམ་འབྱུར་ (Delta variant) ནད་དྲུག་ལ་བརྟེན་ནས་སློབ་སྒྲུག་དང་ཤེན་ཚོར་ Dane County དུ་ནད་དྲུག་འགོས་
ཐོག་ནད་པ་སུ་མཐུན་དུ་མཐོང་བྱུང་ནའང་། མལ་ཤེ་སིན་དང་ཤེན་ཚོར་སྤྱི་དམངས་འཕྲོད་བསྟེན་ལས་ཁུངས་ Public Health Madison and Dane
County ཀྱིས་[ཉེ་ཆར་བཏོན་པའི་ཡིག་ཆ](#) ལྟར་ན་འགོག་ཁབ་ཆ་ཚང་བརྒྱབ་ཡོད་པའི་མི་དང་བསྐྱར་ཚེ་འགོག་ཁབ་བརྒྱབ་མེད་པའི་མི་རྣམས་ལ་ཏོག་དབྱིབས་
གཉན་རིམས་ ༡༩ ཐོག་ཚད་ལྡབ་ ༥་༥ ལས་ཆེ་བ་ཡོད་པ་བརྟོན་ཡོད།

**གལ་ཏེ་ཁྱེད་ལ་འགོག་ཁབ་ཆ་ཚང་བརྒྱབ་མེད་ཚོ། ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩ ཡི་རིན་མེད་འགོག་ཁབ་རྒྱག་ཚེད་[དུས་ཚོད་བཟོ་རྒྱ།](#) [གནས་ཚུལ་ཞིབ་པའི་འདི་
ནས་ཤེས་རྒྱུ།](#)**

ཆམ་རིམས་སྒྲན་ཁབ།

སྟོན་ཁ་འི་ནམ་རྒྱུ་ལྟར་སློ་ལུ་བ་དང་། ལྷ་རྒྱ་བཟུང་བ། མིད་པ་ན་བ་སོགས་དབྱུགས་ལམ་ནད་རྟགས་སྟོང་བྱེད་ཀྱི་ནད་དྲུག་འཕེལ་རྒྱས་འགོ་བ་མཐོ་ཚོམ་པའི་དུས་
སྐབས་ཤིག་ཡིན། ཆམ་རིམས་ influenza དང་རྒྱུན་མཐོང་ནད་སྲིན་གྱིས་མཚོན་པའི་ནད་དྲུག་འདི་དག་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩ དང་འདྲ་མཚུངས་

ཡོད། དེར་བརྟེན་ཁྱེད་ཀྱིས་ལོ་ལྷོ་ཆམ་རིམས་སྐྱོན་ཁབ་རྒྱག་རྒྱུ་ཉ་ཅང་གལ་ཆེན་ཡིན་པ་དང་། [བརྟེན་དབྱེད་བྱ་རྒྱུ།](#) [ཁྱེད་ལ་ནད་རྟགས་ཡོད་ཚེ་ནང་ཁྱིམ་དུ་སྡོད་རྒྱུ།](#)

ཁྱེད་ཀྱིས་རིན་མེད་ཐོག་སློབ་གྲུ་ཆམ་རིམས་སྐྱོན་ཁབ་རྒྱག་ཚོགས། (ལས་བྱེད་ཚོས་སྐྱོན་བཅོས་ལཱ་སྐྱོད་འགན་ལེན་གྱི་དཔང་རྟགས་ཡོད་ཚེ་དེ་འབྲེལ་ཡོད་དགོས།)
[གནས་ཚུལ་ཞིབ་ཤེད་འདི་ནས་ཤེས་ཐུབ།](#)

གནས་ཚུལ་རྒྱུ་ལོན་བྱེད་ཐབས།

- [གནས་ཚུལ་ཐོན་རིམ་བཞིན་གསར་སྐྱོན་བྱེད་བཞིན་པའི་ཉོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩](#) [གདོང་ལེན་བྱེད་ཕྱོགས་ COVID-19 Response](#) ན་ཚོགས་དང་རྒྱུ་འདྲིའི་བྱི་བར་ [FAQs](#) གཟིགས་རྒྱུ།
- [སློབ་གྲུ་ཉོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩](#) ཡི་དྲ་མིག་ [dashboard](#) ལ་གཟིགས་རྒྱུ།
- འདི་ལྟ་བུའི་མ་འོངས་པའི་སློག་འཕྲིན་ལ་ཐུགས་སྐྱོད་གནང་རྒྱུ།
- [ཁྱེད་ལ་དགོས་པའི་གནས་ཚུལ་མི་རྣམས་ཚོ།](#) covidresponse@vc.wisc.edu ལ་སློག་འཕྲིན་བརྒྱུ་དང་ ༦༠༤ ༢༦༢ ༥༥༥༥ ལ་ཁ་པར་གཏོང་རྒྱུ།